

非言语交际视角下中英服饰文化差异对比研究

白莹莹

合肥师范学院外国语学院 安徽合肥 230601

摘要：服饰作为非言语交际的重要载体，承载着丰富的文化内涵与社会意义。本文从非言语交际视角出发，对比分析中英服饰文化的异同，探讨其背后的历史传统、社会价值观及审美取向。研究发现，中国服饰文化深受儒家思想、等级观念和集体主义影响，强调和谐与象征意义；而英国服饰文化则更多体现个人主义、实用主义与时尚创新。通过对比，本文揭示了服饰在跨文化交际中的非言语功能，并为跨文化理解与沟通提供参考。

关键词：非言语交际；中英对比；服饰文化

引言

服饰不仅是遮体御寒的工具，更是文化身份、社会地位和审美观念的非言语表达。在全球化的背景下，跨文化交际日益频繁，服饰作为直观的文化符号，其差异与共性值得深入研究。中国与英国作为东西方文化的代表，其服饰文化各具特色：中国服饰注重礼仪性与象征意义，而英国服饰则倾向于功能性与个性表达。

本研究从非言语交际理论出发，结合历史文献探讨中英服饰文化在色彩、款式、场合适用性等方面的差异，并分析其背后的文化根源。研究旨在增进对中英服饰文化差异的理解，为跨文化交际与服饰设计提供理论依据。

一、核心概念界定

（一）非言语交际理论

Scollons (1995) 认为非言语交际指“任何不直接依赖于使用语言的交际形式”。美国跨文化交际专家 Samovar (1998) 指出，非言语交际是指交际环境中除了言语因素之外的、对交际双方含有价值的那些因素。杨平将非言语交际看作是运用身体的自然特征和本能向对方传递信息、表达特定主意的过程。本文中的非言语交际是服装作为非语言符号的功能，例如不同身份、不同情境会有不同的服饰，同时，不同的服饰会传递出不同的情感。

二、中英服饰文化差异对比

（一）色彩运用方面

中国服饰文化：左卫尹 (2023) 指出唐代出现了以服饰色彩区分官职等级的服饰制度；发展至明清，服饰

的社会功能愈加突出，不仅对等级进行了严格划分，文武官职也通过纹样的差异进行了区分，普通百姓即便家财万贯也不可以跨越森严的服饰礼制。受儒家思想和传统五行文化影响，儒家的色彩观最突出之处即在于合乎“礼”，色彩的运用要符合“礼”的规定。五行的相生相克，五色也相应的运动融合。正色两两相配形成间色，间色再按相生相克原理旋转就可得到间色而再间色，这是可以无限推进的色彩历程。于是色彩的明度和浓度就可以有无限的变化。中国服饰色彩具有强烈的象征意义。例如，红色象征喜庆、吉祥（如婚礼、春节服饰），黄色代表皇权（古代帝王专属），而白色则常用于丧葬场合，表达哀悼。传统服饰（如汉服、旗袍）偏好浓郁、对比鲜明的色彩，强调和谐与庄重。

英国服饰文化：更注重色彩的实用性和个人表达，较少受严格的社会等级限制。例如，英国皇室偏好典雅低调的色彩（如深蓝、墨绿、米白），而现代时尚则更自由多元。黑色在正式场合（如商务、葬礼）占据重要地位，而鲜艳色彩（如格纹、印花）则常见于休闲服饰，体现个性化风格。

（二）款式设计方面

中国服饰文化：张雨华 (2022) 在文章中指出，中国传统服饰整体造型具有以下几个方面：一是平凸变化。在对传统服装进行平凸处理的过程中主要应用的是一些特殊的工艺，这样便能够让整个服装给人立体的视觉效果。二是层次变化。所谓层次变化就是在中国传统服饰的设计过程中通过利用佩戴饰物进行排列操作来增强层次感 and 立体感。三是动静变化。在中国传统服饰的设计过程中，充分利用传统服装原料或材料的质感特征，赋

予服装一种动态的、静态的变化感。四是薄厚变化。中国传统服饰的厚薄变化主要反映在单衣、夹衣和棉衣三种类型上。五是长短变化。在中国传统服饰的设计过程中，长短变化则是严格按照一定的比例分配原则进行纵向布局设计，它不仅要符合用户的审美观念和需要，而且要与用户的思想意识相联系。传统服饰（如汉服、唐装、旗袍）强调宽松、流畅的剪裁，注重整体线条的和谐，体现“天人合一”的哲学观。彰明礼法制度是中国传统服饰最为明显的特征，人们通常会根据自身的地位、角色自动归属到不同社会群体，而服饰逐渐成为区分其阶层或等级的重要外在形式之一。许多古籍、文献中记载了不同历史时期森严的等级制度和冕服制度，展现出了古代统治秩序的严格。例如，周代构建了天子纹饰十二章，这些纹样的象征意义各不相同，表达了统治者至高无上的地位，同时表达了祈福于神的意愿，这些纹饰一直被后世沿用，经久不衰。现代中国服饰虽受西方影响，但仍保留一定的传统元素，如立领、盘扣、刺绣等，展现文化传承。

英国服饰文化：顾萌，宋严萍（2018）在其文章中写道，随着庄园的兴盛，英国人享受乡村生活，平常所穿服饰自然适应舒适简单的田园风格。工业革命后资本主义渐渐入侵乡村导致田园生活被打破，同时贵族将乡村风格服饰带入都市。这种风格的衣服与大机器生产的简约、朴素的服装非常类似，一同在工业革命鼎盛的维多利亚时期带领英国服饰走向实际化、大众化。但具体来说，英国服饰还是强调合身剪裁和结构化设计，如西装的垫肩、收腰等细节，体现严谨、精致的审美。同时，受历史影响，英国服饰既有经典款式（如风衣、西装、苏格兰裙），也有前卫的朋克、街头风格，展现多元文化融合。

（三）场合适用性方面

中国服饰文化：在正式场合，如婚礼、节日庆典或重要仪式，中国人的着装往往倾向于传统服饰，强调礼仪性与文化认同。女性常选择旗袍，以其修身的剪裁、精美的盘扣和刺绣展现优雅与端庄；男性则可能穿着中山装或改良唐装，体现稳重与民族特色。近年来，汉服复兴运动也使更多年轻人选择汉服作为婚礼或传统节日的着装，彰显对中华文化的传承。此外，颜色选择上，红色、金色等喜庆色调在婚礼和春节等场合尤为常见，象征吉祥与繁荣。

日常穿着方面，中国现代服饰受西方影响较大，尤

其是都市人群，普遍接受T恤、牛仔裤、运动鞋等休闲装扮。然而，社会文化中仍存在一定的保守倾向，尤其在职场或正式社交场合。例如，职场服饰通常要求端庄稳重，男性以西装、衬衫为主，女性则偏好套装或简约连衣裙，避免过于暴露或随意的款式。在校园或非正式聚会中，年轻人更追求个性化，但整体风格仍偏向整洁得体，反映出传统文化中“重仪容”的观念。

英国服饰文化：英国社会对服饰场合的区分极为严格，着装规范与社交礼仪紧密相关。在商务场合，男性通常需穿着全套西装、衬衫并搭配领带，女性则选择西装套裙或剪裁利落的裤装，颜色以黑、灰、深蓝等沉稳色调为主，体现专业性与严谨态度。金融、法律等传统行业尤其注重细节，如皮鞋需光洁、配饰需简约。

休闲场合中，英国人的穿着更为自由，牛仔裤、T恤、卫衣等舒适单品是日常选择，但整体风格仍注重整洁与搭配。特殊场合的着装要求更是英国文化的标志性体现。例如，皇家赛马会（Royal Ascot）等传统活动对女士的礼帽、男士的晨礼服或燕尾服有严格规定；下午茶虽属休闲社交，但参与者仍需避免过于随意的装扮，女士常穿连衣裙，男士着衬衫配西装外套。这些规范不仅反映阶级与身份意识，也彰显了英国人对历史传统的尊重。

三、差异原因

分析以上三个方面的差异的得出中英服饰差异主要源于以下个方面的原因：历史与政治制度的影响、哲学与价值观的差异、审美与功能的需求、现代化与传统的互动。

首先是历史与政治制度的影响，中国服饰，等级森严的服饰制度：中国古代长期处于封建专制社会，服饰是区分社会等级的重要工具。儒家思想强调“礼制”，服饰必须符合身份，普通百姓即使富裕也不得僭越。中央集权与皇权象征：黄色成为帝王专属色，龙纹、十二章纹等图案象征至高权力，服饰的政治功能远高于个人表达；英国服饰，阶级流动与实用主义：英国虽曾有严格的贵族服饰规范（如都铎时期的“禁奢法令”），但顾萌、宋严萍（2018）指出，工业革命后，资本主义发展削弱了封建等级，服饰趋向大众化。维多利亚时期，乡村风格与工业化生产结合，推动服饰的实用化。

其次是哲学与价值观的差异，中国服饰，儒家思想与“天人合一”：服饰强调和谐、庄重，色彩与款式需符合“礼”的规范。五行文化赋予色彩象征意义（如

红为吉、白为丧)，纹样设计体现自然与社会的秩序感。传统服饰（如汉服、官服）注重群体认同，个体需通过着装表明社会角色；英国服饰，受启蒙思想影响，服饰逐渐成为个人品味的体现。朋克文化、街头风格等反叛潮流挑战传统规范，彰显个性。西装、风衣等经典款式注重功能性与剪裁精密，反映工业社会对效率的追求。

最后是审美与功能需求方面，中国服饰，色彩、纹样的文化寓意（如龙凤呈祥）重于实用功能，宽衣大袖体现“以和为贵”的哲学。平面剪裁与刺绣工艺强调视觉和谐，而非人体曲线；英国服饰，西装、风衣通过垫肩、收腰塑造立体轮廓，反映对人体工学的重视。从乡村到都市、从工作到休闲，服饰按场合快速切换，体现生活方式的多样性。

结语

由上文可知，本文主要从服饰款式、色彩、场合适配性来论述中英服饰差异，中国服饰是集体主义的代表，中国传统服饰主要受儒家思想和五行文化的影响，现代服饰主要受西方影响，但仍然保持中国传统元素，如旗袍，中山装等；英国服饰是个人主义的代表，英国服饰最值得探讨的便是维多利亚女王时期的服饰，尤其是女

性服饰，同时受历史的影响，英国服饰展现了多元文化的融合。由于服饰的文化不同，在跨文化交际中就要注意场合适配性，以适应不同文化的特点。

参考文献

- [1] 陈娣, 孙琳. 清朝时期中英服饰文化对比研究[J]. 西部皮革, 2024, 46(03): 26-28.
- [2] 顾萌, 宋严萍. 维多利亚时期英国服饰平民化趋势和原因的分析[J]. 服饰导刊, 2018, 7(04): 9-17.
- [3] 杨平. 非语言交际述评[J]. 外语教学与研究, 1994, (3).
- [4] 左卫尹. 中国传统服饰中蕴含的审美思想及文化价值[J]. 印染, 2023, 49(06): 102-103.
- [5] 张雨华. 中国传统服饰的设计艺术研究[J]. 西部皮革, 2022, 44(20): 76-78.
- [6] 朱世佳. 跨文化视角下中国传统服饰英译策略探索[J]. 纺织报告, 2025, 44(02): 133-135.
- [7] Samovar L A, Porter R R. Communication between cultures[M]. Beverly, MA: Wadsworth Publishing Company, 1998.
- [8] Scollon R, Scollon S W. Intercultural communication: A discourse approach[M]. Oxford: Basil Blackwell Ltd, 1995.